



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

mercredi

24-01-2007

Après-midi

woensdag

24-01-2007

Namiddag

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
Vlaams Belang	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	Plenum
COM	réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

Question et interpellation jointes de 1
 - M. Melchior Wathelet au ministre de l'Économie, 1
 de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la
 Politique scientifique sur "le fonds pour
 l'indemnisation des directeurs de la CREG non
 renouvelés" (n° 13710)
 - Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, 1
 de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la
 Politique scientifique sur "la désignation des
 membres du Comité de direction de la
 Commission de régulation de l'électricité et du gaz
 (CREG)" (n° 1002)
Orateurs: **Melchior Wathelet**, président du
 groupe cdH, **Simonne Creyf**, **Marc**
Verwilghen, ministre de l'Économie, de
 l'Énergie, du Commerce extérieur et de la
 Politique scientifique

Motions 7
 Question de M. Melchior Wathelet au ministre de 8
 l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur
 et de la Politique scientifique sur "l'autorisation de
 transport pour la construction et l'exploitation
 d'une ligne directe à Wingas et le recours de
 Fluxys" (n° 13711)
Orateurs: **Melchior Wathelet**, président du
 groupe cdH, **Marc Verwilghen**, ministre de
 l'Économie, de l'Énergie, du Commerce
 extérieur et de la Politique scientifique

Question de M. Dirk Claes au ministre de 13
 l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur
 et de la Politique scientifique sur "le tarif social
 dans les immeubles à appartements" (n° 13769)
Orateurs: **Dirk Claes**, **Marc Verwilghen**,
 ministre de l'Économie, de l'Énergie, du
 Commerce extérieur et de la Politique
 scientifique

Question de M. Dirk Claes au ministre de 15
 l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur
 et de la Politique scientifique sur "les différents
 compteurs" (n° 13768)
Orateurs: **Dirk Claes**, **Marc Verwilghen**,
 ministre de l'Économie, de l'Énergie, du
 Commerce extérieur et de la Politique
 scientifique

Question de Mme Simonne Creyf au ministre de 18
 l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur
 et de la Politique scientifique sur "la réalisation
 des objectifs européens en matière de recherche
 et développement" (n° 13835)
Orateurs: **Simonne Creyf**, **Marc Verwilghen**,
 ministre de l'Économie, de l'Énergie, du
 Commerce extérieur et de la Politique
 scientifique

INHOUD

Samengevoegde vraag en interpellatie van 1
 - de heer Melchior Wathelet aan de minister van 1
 Economie, Energie, Buitenlandse Handel en
 Wetenschapsbeleid over "het fonds voor de
 vergoeding van de CREG-directeurs wier contract
 niet wordt verlengd" (nr. 13710)
 - mevrouw Simonne Creyf tot de minister van 1
 Economie, Energie, Buitenlandse Handel en
 Wetenschapsbeleid over "de aanstelling van de
 leden van het Directiecomité van de Commissie
 voor de regulering van de elektriciteit en het gas
 (CREG)" (nr. 1002)
Spreekers: **Melchior Wathelet**, voorzitter van
 de cdH-fractie, **Simonne Creyf**, **Marc**
Verwilghen, minister van Economie, Energie,
 Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Moties 7
 Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de 8
 minister van Economie, Energie, Buitenlandse
 Handel en Wetenschapsbeleid over "de aan
 Wingas verleende vergunning voor de aanleg en
 de exploitatie van een rechtstreekse gasleiding en
 het beroep van Fluxys" (nr. 13711)
Spreekers: **Melchior Wathelet**, voorzitter van
 de cdH-fractie, **Marc Verwilghen**, minister van
 Economie, Energie, Buitenlandse Handel en
 Wetenschapsbeleid

Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van 13
 Economie, Energie, Buitenlandse Handel en
 Wetenschapsbeleid over "het sociaal tarief in
 appartementsgebouwen" (nr. 13769)
Spreekers: **Dirk Claes**, **Marc Verwilghen**,
 minister van Economie, Energie, Buitenlandse
 Handel en Wetenschapsbeleid

Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van 15
 Economie, Energie, Buitenlandse Handel en
 Wetenschapsbeleid over "de diverse tariefmeters"
 (nr. 13768)
Spreekers: **Dirk Claes**, **Marc Verwilghen**,
 minister van Economie, Energie, Buitenlandse
 Handel en Wetenschapsbeleid

Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de 18
 minister van Economie, Energie, Buitenlandse
 Handel en Wetenschapsbeleid over "het behalen
 van de Europese doelstellingen inzake onderzoek
 en ontwikkeling" (nr. 13835)
Spreekers: **Simonne Creyf**, **Marc Verwilghen**,
 minister van Economie, Energie, Buitenlandse
 Handel en Wetenschapsbeleid

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

du

van

MERCREDI 24 JANVIER 2007

WOENSDAG 24 JANUARI 2007

Après-midi

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 14.07 uur en voorgezeten door de heer Pierre Lano.
La séance est ouverte à 14.07 heures et présidée par M. Pierre Lano.

01 Question et interpellation jointes de

- M. Melchior Wathelet au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le fonds pour l'indemnisation des directeurs de la CREG non renouvelés" (n° 13710)

- Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la désignation des membres du Comité de direction de la Commission de régulation de l'électricité et du gaz (CREG)" (n° 1002)

01 Samengevoegde vraag en interpellatie van

- de heer Melchior Wathelet aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het fonds voor de vergoeding van de CREG-directeurs wier contract niet wordt verlengd" (nr. 13710)

- mevrouw Simonne Creyf tot de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de aanstelling van de leden van het Directiecomité van de Commissie voor de regulering van de elektriciteit en het gas (CREG)" (nr. 1002)

01.01 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le ministre, il s'agit ici d'une question que j'avais initialement posée par écrit mais étant donné que je n'ai pas obtenu de réponse, je me suis permis de la transformer en question orale.

Il me revient de nombreuses sources que les directeurs de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG), ancienne mouture si je puis m'exprimer ainsi, ont constitué un fonds au sein de la CREG visant à indemniser celui qui ne serait pas renouvelé dans ses fonctions – et qui entre-temps ne l'a pas été.

Les directeurs de la CREG avaient été nommés sur base d'un contrat de travail à durée déterminée sans prévoir d'indemnité de licenciement si, le cas échéant, ils n'étaient pas renouvelés dans leurs fonctions.

Cependant, contrairement à ce qui était prévu dans le texte réglementaire, un fonds aurait été créé sur le budget de la CREG, à

01.01 Melchior Wathelet (cdH): De directeurs van de Commissie voor Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) die op basis van een contract van bepaalde duur werden aangenomen, zouden geen enkele vorm van ontslagvergoeding hebben ontvangen indien hun contract niet werd verlengd. In tegenstelling tot wat in de reglementaire bepalingen was vooropgesteld, zouden ze daarom een fonds van 750.000 euro hebben aangelegd om diegenen die zouden moeten vertrekken, te vergoeden. Kan u bevestigen dat dergelijk fonds met de begrotingsmiddelen van de CREG werd

hauteur de 25.000 euros par an et par directeur – ce qui représente un bas de laine de 750.000 euros – afin d'indemniser les directeurs évincés.

Monsieur le ministre, confirmez-vous qu'un fonds a été constitué au sein de la CREG, et sur son propre budget, en vue d'indemniser les directeurs qui ne seraient pas reconduits? À combien se chiffre ce fonds, si son existence est confirmée? Que pensez-vous de ce fonds? Est-il illégal? Est-il justifié? Est-il opportun?

Vous savez également qu'en novembre 2005, les contrats à durée déterminée des directeurs de la CREG venaient à échéance. Nous en avons suffisamment parlé et je vous avais interpellé, à l'époque, de manière récurrente sur le sujet. Les contrats à durée déterminée des directeurs de la CREG venant à échéance, ces derniers ont dû conclure un nouveau contrat de travail. Ils se seraient alors octroyés un contrat de travail à durée indéterminée et un salaire supérieur à celui d'un fonctionnaire équivalent. Il faut évidemment préciser que les directeurs de la CREG ont été contraints de conclure ce contrat de travail à cause de l'absence de réaction du gouvernement qui n'a pu prendre une décision concernant la direction de la CREG qu'en juin 2006, alors qu'il aurait dû le faire en novembre 2005. La décision finale a été prise il y a une semaine ou deux.

Monsieur le ministre, est-il exact que les directeurs de la CREG qui ont été reconduits en novembre 2005 et qui se trouvaient dans un vide juridique entre cette date et juin 2006 bénéficient d'un contrat à durée indéterminée à des conditions très avantageuses?

Quelles sont les conditions contractuelles des directeurs de la CREG et en quoi seraient-elles différentes de celles d'avant novembre 2005?

Ces contrats à durée indéterminée impliquent une indemnité de licenciement pour tout directeur qui ne serait pas reconduit. Cette indemnité vient-elle s'ajouter à celle constituée dans le cadre du précédent statut que j'ai évoqué plus haut?

01.02 Simonne Creyf (CD&V): Mijnheer de minister, uit recente persartikels blijkt dat een aantal onregelmatigheden zou zijn gepleegd door de leden van het directiecomité van de CREG.

In uitvoering van de wet van 29 april 1999 werden de zes leden van het directiecomité van de CREG aangesteld bij koninklijk besluit voor een ambtsperiode van respectievelijk zes jaar voor vier leden en drie jaar voor de overige twee leden. Naast het koninklijk besluit dat deze leden heeft aangesteld, werd door de toenmalige minister van Energie met elk van deze leden een bediendecontract afgesloten voor bepaalde duur en dit voor een periode gelijklopend met hun door het koninklijk besluit toegewezen ambtstermijn.

Volgens de krantenartikels – ik verwijs voornamelijk naar De Tijd – zouden de leden van het directiecomité eind 2002 op eigen initiatief hun contract van bepaalde duur hebben omgezet in een contract van onbepaalde duur en dit zonder kennisgeving of raadpleging van de bevoegde minister. Meer nog, ze zouden zich daarbij ook nog een forse weddeverhoging hebben toegekend.

We staan nu voor de aanstelling van een nieuw directiecomité

gespijsd? Zo ja, welk bedrag werd in het fonds gestort en waar komt het vandaan? Acht u dat fonds wettelijk, gerechtvaardigd, gepast?

In november 2005 zijn de contracten van bepaalde duur afgelopen. Aangezien een reactie van de regering uitbleef, hebben de directeurs zichzelf een contract van onbepaalde duur en een loonsverhoging toegekend.

Klopt het dat de directeurs van de CREG een contract van onbepaalde duur hebben en uiterst voordelige voorwaarden genieten? Wat houden die laatste in en hoe verschillen ze van de vroegere voorwaarden? Komt de ontslagvergoeding die in het kader van dat contract van onbepaalde duur wordt toegekend aan elke directeur wiens mandaat niet wordt verlengd, bovenop de reeds bestaande vergoeding?

01.02 Simonne Creyf (CD&V): Les membres du Comité de direction de la Commission de régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) se seraient livrés à des pratiques irrégulières. C'est du moins ce qu'on a pu lire dans les colonnes du quotidien "De Tijd". Les six membres de la direction ont été désignés par arrêté royal en qualité d'employés sous contrat à durée déterminée – de six ans pour quatre membres et de quatre ans pour les deux autres. En 2002, les membres de la direction auraient eux-mêmes converti leur contrat en contrat à durée indéterminée, s'octroyant par la même occasion une substantielle augmentation salariale. Ils auraient de surcroît agi de leur propre

waarvan drie leden reeds deel uitmaakten van het vorige comité. Uit dezelfde bron vernemen we dat de arbeidsovereenkomsten die in de maak zouden zijn een clause zouden bevatten waarbij aan de leden de uitbetaling van een vergoeding zou zijn toegezegd gelijk aan de wedde over hun hele ambtstermijn, ingeval het koninklijk besluit waardoor zij worden aangesteld door de Raad van State wordt vernietigd.

Wat in de krant staat, mijnheer de minister, is toch wel heel vreemd en roept toch verschillende vragen op. Dit is ook de reden van mijn interpellatie. Ik wil precies te weten komen wat er eigenlijk is gebeurd en wat hiervan aan is. Om die reden, mijnheer de minister, heb ik volgens mij een aantal concrete vragen waarop ik graag een duidelijk antwoord zou krijgen.

Ten eerste, had de minister kennis van het feit dat de arbeidsovereenkomsten voor bepaalde duur waarover de leden eind 2002 beschikten door de belanghebbenden op eigen initiatief en zonder raadpleging van de minister werden gewijzigd in overeenkomsten van onbepaalde duur?

Hebt u er kennis van dat bij die gelegenheid de leden zichzelf belangrijke loonsverhogingen hebben toegekend? Kan het dat u, mijnheer de minister, hiervan niet op de hoogte zou zijn geweest? Dat wordt namelijk duidelijk aangehaald in het verslag van de programmawet aan de Kamer, waarin rapporteur Pierre Lano letterlijk schrijft: "Er werd vastgesteld dat de bezoldigingen van de directieleden van de CREG werden vastgelegd zonder raadpleging van de minister". Dat staat op pagina 23 van het document 2518/027 van 23 juni 2006 van de Kamer, het verslag van collega Lano.

Kunt u bevestigen of logenstraffen dat de overeenkomsten die met de nieuwe leden onderhandeld zouden zijn of in onderhandeling verkeren, een clause bevatten die aan belanghebbenden de volledige uitbetaling van hun wedde over de hele ambtsperiode waarborgt, zelfs al zou het koninklijk besluit waarbij zij worden aangesteld, worden vernietigd door de Raad van State?

Bent u het met mij eens wanneer ik beweer dat dergelijke praktijken, als ze zich hebben voorgedaan, zouden kunnen worden vermeden, mocht de CREG, zoals andere parastatalen, onderworpen zijn aan het toezicht van het Rekenhof?

Deelt u de mening dat het noodzakelijk is dat er volledige klaarheid wordt geschapen in verband met de zaak, gelet op de belangrijke rol die de CREG te vervullen heeft?

Meent u niet dat het wenselijk zou zijn dat een erkend revisorenbureau eindelijk eens een audit zou doen in het dossier?

initiative, sans consulter ni informer le ministre.

Nous sommes à la veille de la désignation d'un nouveau comité de direction. Selon "De Tijd" toujours, la convention de travail comprendrait une clause aux termes de laquelle les membres de la direction se verront allouer la totalité du traitement correspondant à la durée de leur mandat, quand bien même le Conseil d'État annulerait l'arrêté portant leur désignation. Voilà qui me paraît pour le moins étrange.

Le ministre sait-il que les membres de la direction se sont attribué un contrat à durée indéterminée en même temps qu'une augmentation salariale substantielle? Se peut-il en réalité que le ministre n'en ait pas été informé? On peut lire en effet dans le rapport de M. Lano sur la loi-programme 2006 que les rémunérations des membres de la direction de la CREG ont été fixées sans consultation du ministre.

Le ministre peut-il confirmer ou infirmer que la nouvelle convention de travail comprend une clause garantissant le versement de la totalité de la rémunération correspondant à la durée du mandat, même en cas d'annulation de l'arrêté de désignation?

Le ministre ne pense-t-il pas que cette situation aurait pu être évitée si le CREG avait été contrôlée par la Cour des comptes, comme il d'usage pour les organismes parastataux?

Le ministre estime-t-il comme moi qu'il faut éclaircir ce dossier? L'idée de faire réaliser un audit par un bureau de réviseurs agréé ne lui paraît-elle pas bonne?

01.03 Marc Verwilghen, ministre: Monsieur le président, chers collègues, tout d'abord, je voudrais signaler que les rapports annuels de la CREG présentent les comptes de la CREG sous forme d'un compte de résultats et d'une situation de l'actif et du passif.

01.03 Minister Marc Verwilghen: De jaarlijkse provisie van 145.000 euro staat expliciet vermeld in de jongste resultatenrekening van de

La provision annuelle de 145.000 euros figure explicitement dans le dernier compte de résultats à la rubrique "Frais de personnel – provisions indemnités de départ des directeurs". La provision cumulée de 510.000 euros (et non pas 750.000 comme l'indique l'honorable membre) est, quant à elle, reprise au passif des comptes de la CREG, à la rubrique "Provisions – conventions d'emploi des directeurs".

Durant les deux premiers trimestres 2006, la provision a été complétée de 44.500 euros.

Ik heb vorig jaar in het kader van de voorbereiding van de nieuwe mandaten kennis gekregen van zowel de oorspronkelijke overeenkomsten van beperkte duur als van de arbeidsovereenkomsten voor onbepaalde duur, die in 2002 op een ogenblik dat ik niet de bevoegde minister was, zijn gesloten, en de daaropvolgende aanhangsels inclusief dewelke de loonsverhogingen inhielden.

Daarbij is mij trouwens meteen een kopie bezorgd van een brief die aan staatssecretaris Deleuze in 2001 werd toegezonden. Daarin staat letterlijk vermeld dat "het directiecomité voortaan zal optreden voor de CREG inzake het bepalen van de vergoeding en de andere arbeidsvoorwaarden van zijn leden".

Ik kan dus moeilijk beweren dat de staatssecretaris helemaal in het ongewisse is geweest met betrekking tot de overeenkomsten en dat hij in het ongewisse is gelaten in verband met het feit dat de CREG voortaan zelf ging optreden en hij daaromtrent niet meer zou worden geraadpleegd.

Er werd mij trouwens ook een kopie bezorgd van de benchmarking omtrent de renumeration van het topmanagement van de CREG. Die benchmarking moest aantonen dat de bezoldigingen veeleer bescheiden waren in vergelijking met die op de energiemarkt.

Ten slotte werd mij ook een kopie van een juridisch advies dat de onwettigheid van de oorspronkelijke overeenkomst moest aantonen, bezorgd. Om die reden werden er arbeidsovereenkomsten van onbepaalde duur gemaakt.

Ik heb van dat alles kennisgenomen. Ik moet zeggen dat in het bijzonder die juridische adviezen mij niet overtuigd hebben. Daarom heb ik het volgende beslist.

Ten eerste, ik zal schoon schip maken aangaande de overeenkomsten door van nul te starten en duidelijke overeenkomsten voor zes jaar aan te gaan, waarin bepaald wordt dat ze elke voorafgaande overeenkomst tussen de betrokkene en de CREG, ongeacht het voorwerp ervan, vernietigen en vervangen.

Ten tweede, ik heb nu een nieuwe benchmarking laten doorvoeren, om mijzelf ervan te kunnen verzekeren dat de toegekende remuneratie niet buiten het normale zou vallen. Ik kan u verzekeren dat dat ook niet het geval is. Dat is dan toch een geruststelling.

CREG, onder de rubriek "Personeelskosten - Provisies uit-tredingsvergoedingen voor de directeurs". De gecumuleerde provisie van 510.000 euro is in het passief van de rekeningen opgenomen, onder de rubriek "Provisies - Tewerkstellingsovereenkomsten van de directeurs". In de loop van de twee eerste trimesters van 2006 werd de provisie met 44.500 euro aangevuld.

L'an dernier, j'ai pris connaissance des contrats à durée déterminée conclus initialement et en 2002 et des avenants ultérieurs. Un courrier a d'ailleurs montré que le secrétaire d'État de l'époque, M. Deleuze, savait que la CREG agirait dorénavant en son nom propre.

Une copie d'un benchmarking relatif au paiement de la haute direction de la CREG m'a également été communiquée. J'ai aussi reçu un document comportant un avis juridique censé établir le caractère illégal des contrats initiaux. Ce dernier document surtout ne m'a pas convaincu et c'est la raison pour laquelle j'ai décidé de conclure de nouveaux contrats pour six ans, qui annulent et remplacent les précédents. J'ai par ailleurs demandé un nouveau benchmarking et je sais dès lors aujourd'hui avec certitude que la rémunération n'excède pas les limites normales.

La CREG a donc pris un nouveau départ et les membres du Comité de direction possèdent désormais un contrat clair sur le plan pécuniaire et sûr sur le plan juridique. Je m'étonne toutefois de ce que ce même groupe politique m'ait reproché voici quelques mois de vouloir restreindre l'autonomie de la CREG pour avoir envisagé l'instauration d'un système de contrôle très rudimentaire. Le CD&V souffle en fait le chaud et le froid puisqu'il souhaite à présent

Ik meen daarmee zelf gedaan te hebben wat moest gebeuren om een propere en duidelijke toestand te creëren.

Ik moet zeggen dat ik ter zake maar over één punt verbaasd ben. Enkele maanden geleden bij de bespreking van het wetsontwerp omtrent de hervorming van de CREG in het Parlement hebben verschillende leden van uw partij, mevrouw Creyf, mij herhaaldelijk voor de voeten gegooid dat ik de autonomie van de CREG aan het aantasten was, omdat ik toch enige, zij het zeer bescheiden, vorm van toezicht wenste te installeren op de CREG. Nu komt men aandraven met het Rekenhof en met een audit. Van warm en koud blazen is dat toch wel een voorbeeld, denk ik.

Wat mij betreft, de hervormde CREG zal nu werken op basis van wettelijke bepalingen, waaruit de kinderziekten van de eerste zes jaar zijn weggewerkt. Het directiecomité krijgt nu een duidelijk pecuniair en rechtzeker contract. Ik zou zeggen: laten we ze nu in de eerste plaats hun werk doen, zodat we kunnen zien dat ze daartoe ten minste ook in staat zijn.

01.04 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le ministre, je n'ai pas compris le contenu du courrier de M. Deleuze dont vous avez parlé. Veuillez m'en excuser.

01.05 Minister Marc Verwilghen: Ik citeer opnieuw: "Dat het directiecomité voortaan zal optreden voor de CREG inzake het bepalen van de vergoeding en de andere arbeidsvoorwaarden van zijn leden".

En d'autres mots, alors que la loi prévoyait que les décisions concernant le revenu seraient prises par le ministre, la CREG a signalé que son comité de direction se chargerait des décisions nécessaires. Apparemment, cette communication aurait été faite via une lettre envoyée à M. Deleuze, qui n'y a pas réagi. C'est pourquoi je puis comprendre que la CREG en a déduit que son comité de direction pouvait continuer à agir de cette façon.

01.06 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le ministre, je suis désolé de ce problème de compréhension. J'ai bien noté que vous confirmez que la CREG avait constitué ce "bas de laine".

01.07 Marc Verwilghen, ministre: Il s'agit effectivement d'une somme importante.

01.08 Melchior Wathelet (cdH): Si je ne me trompe, on arrive à un montant de 510.000 euros plus 44.000 euros. Je comprends que le comité de direction ait pu le faire, étant donné qu'à l'époque, il en avait avisé le secrétaire d'État et que, de cette manière, il était couvert.

Je pensais cependant qu'un budget alloué à un organisme tel que la CREG ne devait pas servir à créer un "bas de laine" en cas de licenciement de directeurs mais devait plutôt être affecté au fonctionnement de l'organisation. On parle ici de 20 millions d'anciens

faire contrôler la CREG par la Cour des comptes.

01.04 Melchior Wathelet (cdH): Ik heb de brief van de heer Deleuze niet zo goed begrepen.

01.05 Minister Marc Verwilghen: Terwijl de wet bepaalt dat de beslissingen met betrekking tot de inkomsten door de minister worden genomen, heeft de CREG meegedeeld dat het directiecomité de beslissingen zou nemen. Aangezien de heer Deleuze niet op die brief gereageerd heeft, heeft de CREG daar wellicht uit afgeleid dat zij dat kon blijven doen.

01.06 Melchior Wathelet (cdH): U bevestigt dus dat de CREG dat spaarpotje heeft aangelegd om de directeurs te betalen wanneer ze zouden worden ontslagen.

01.07 Minister Marc Verwilghen: Het gaat inderdaad om een aanzienlijke som.

01.08 Melchior Wathelet (cdH): Ik dacht dat de middelen die aan een instelling als de CREG worden toegekend, veeleer naar de werking ervan zouden moeten gaan.

De wettelijkheid van die maatregel werd aangevochten. Het directiecomité valt echter

francs belges!

En ce qui concerne la légalité ou non de cette mesure, j'entends qu'il y a eu contestation et que des avis juridiques ont été donnés. Selon vous, on peut leur donner un mandat de six ans renouvelable, mais qui peut aussi s'arrêter après les six ans. Il y a donc là une irrégularité. Cependant, on peut difficilement le reprocher au comité de direction, étant donné qu'il a eu l'aval tacite du secrétaire d'État de l'époque.

Monsieur le ministre, vous confirmez qu'en 2005, le comité de direction s'est octroyé un contrat de travail à durée illimitée, ce qui n'est plus le cas aujourd'hui. À ce propos, je ne peux que rappeler les critiques que j'avais formulées à l'époque. Si le renouvellement avait été fait en temps et en heure, en respectant les délais initialement prévus par le gouvernement en novembre 2005, nous n'aurions pas connu cette période de flou et de difficultés liée à la sécurité juridique des différents contrats des membres du comité de direction de la CREG entre novembre 2005 et ce jour.

01.09 Simonne Creyf (CD&V): Mijnheer de minister, u hebt een overeenkomst gemaakt door van nul te starten. Het zijn opnieuw overeenkomsten voor zes jaar. Als ik het goed begrijp volgens diezelfde bronnen, dan zou dit een van de problemen zijn: men moet terug van contracten van onbepaalde duur naar contracten van bepaalde duur en dat zou juridisch problemen geven. Dit zou men eigenlijk hebben ondervangen door in de overeenkomsten die met de leden gesloten zouden zijn, een clause op te nemen die de volledige betaling van hun wedde over de ganse ambtsperiode waarborgt, zelfs al zou het KB waarbij zij worden aangesteld door de Raad van State worden vernietigd, precies omwille van het juridisch kluwen dat is ontstaan via contracten van bepaalde duur naar contracten van onbepaalde duur naar opnieuw contracten van bepaalde duur. U hebt niet geantwoord op de vraag of er inderdaad dergelijke clause in de overeenkomsten zit die bepaalt dat zij toch hun wedde behouden in het geval het koninklijk besluit zou zijn vernietigd. Dat zou ik toch nog graag van u weten: is dat zo of niet?

Ten tweede, u verwijt ons dat wij tijdens de besprekingen over de CREG problemen hadden met de autonomie daarvan. Ik wil daar duidelijk in zijn. Als wij – ik denk ook collega Wathelet – spraken over de autonomie van de CREG, dan was dat autonomie ten aanzien van de politiek. Wat wij nu vragen, is transparantie bij de CREG en al wat daar gebeurt. Als wij het goed kunnen nagaan, is dat eigenlijk een instelling die onder elkaar, op eigen houtje, voor zichzelf, een contract onderhandelt zonder termijnbepaling, zichzelf weddeverhogingen toekent en nu zelfs een clause opneemt dat bij vernietiging van een benoeming men toch verder zijn wedde zou krijgen.

Wij vragen niet om te raken aan de autonomie van de CREG inzake haar controleopdracht. Wij willen autonomie van de CREG tegenover de politiek. Wij willen wel transparantie. Precies daarom vinden wij dat er klaarheid mag komen in wat er nu allemaal wordt beweerd en gesuggereerd en wat de juridische problemen zijn. Ik hoor zelfs dat het parket op pad zou zijn en dat men zich aan een bezoek van het parket mag verwachten. Voor een zo belangrijke instelling als de CREG, regulator in de belangrijke sector van elektriciteit en gas, die anderen moet controleren, onder andere of elektriciteitsproducenten

bezwaarlijk iets te verwijten, want dat had de stilzwijgende goedkeuring van de toenmalige staatssecretaris.

U bevestigt dat het directiecomité zichzelf in 2005 een arbeids-overeenkomst van onbepaalde duur toekende. Indien de hernieuwing was gebeurd met naleving van de aanvankelijk door de regering in november 2005 vooropgestelde termijnen, dan zouden de moeilijkheden met betrekking tot de rechtszekerheid van de arbeidsovereenkomsten van de leden van het directiecomité van de CREG ons bespaard zijn gebleven.

01.09 Simonne Creyf (CD&V): Le problème est précisément que le ministre a conclu de nouvelles conventions pour un terme de six ans car le passage du contrat à durée déterminée au contrat à durée indéterminée constitue un problème sur le plan juridique. Ce problème est résolu par l'insertion d'une clause garantissant le paiement des traitements même en cas d'annulation de l'arrêté royal. Le ministre n'a toutefois pas répondu à la question sur l'existence d'une telle clause.

Lorsque nous avons débattu de l'autonomie de la CREG il y a quelques mois, nous songions bien évidemment à son autonomie par rapport au politique. Aujourd'hui, nous réclamons la transparence. Nous voici en présence d'un organisme qui établit lui-même des contrats, accorde lui-même des hausses salariales et adopte des clauses pour le moins surprenantes. Je me suis même laissé dire que le parquet s'est mis en branle. La clarté doit donc être faite dans ce dossier, dans l'intérêt de tous. Le moins qu'on puisse attendre d'un régulateur aussi important chargé de contrôler les autres, c'est qu'il fonctionne dans la transparence. Il faut dès lors un audit qui mette en évidence ce qui s'est réellement

geen ongewettigde kosten aanrekenen die niet mogen worden aangerekend, vind ik dat die moet kunnen werken in alle transparantie.

Dat is eigenlijk de reden voor mijn vraag. Zou het toch niet goed zijn als er eens een audit komt van wat er gebeurd is bij de CREG?

Mijnheer de minister, ik hecht hier ook een motie van aanbeveling aan, maar ik wou er eerst nog een vraag over stellen. Worden de rekeningen en de balansen van de CREG jaarlijks goedgekeurd door een erkend commissaris-revisor?

01.10 Minister **Marc Verwilghen**: Op die laatste vraag zal ik niet onmiddellijk antwoorden, want ik kan het u niet zeggen zonder er bevestiging van gekregen te hebben. Het komt mij voor van wel, maar neem het niet voor "argent comptant" zoals men zegt. Ik wil dat specifiek controleren en ik zal u laten weten wat hier exact van aan is.

01.11 **Simonne Creyf** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik wil afronden. Ik vind dat het goed zou zijn, in het voordeel van de CREG, alsook in het belang van alle betrokkenen, dat er klaarheid en duidelijkheid komt. Vandaar dat ik in mijn motie van aanbeveling vraag dat de regering op korte termijn toch de opdracht zou willen geven aan een erkend revisorenkantoor – ik denk daarbij aan revisorenkantoren die ook grote NV's controleren – voor een audit bij de CREG naar aanleiding van de vermoedelijke onregelmatigheden.

Ik vraag voorts dat er ook een erkend commissaris-revisor zou worden aangesteld, die jaarlijks de rekeningen en de balansen van de CREG goedkeurt.

Ook vraag ik dat de CREG zoals andere parastatalen, in de toekomst zou onderworpen worden aan het toezicht van het Rekenhof. Dat is mijn motie van aanbeveling, in het kader van de transparantie.

01.12 Minister **Marc Verwilghen**: Mevrouw Creyf, het komt mij voor dat het via een bedrijfsrevisor moet gebeuren, maar ik wil zekerheid hebben. Ik zal u in de komende uren een antwoord bezorgen.

01.13 **Simonne Creyf** (CD&V): (...) Ik houd het wel bij de audit en de controle door het Rekenhof.

passé au CREG. Je souhaiterais savoir, dans ce cadre, si les comptes et les bilans de la CREG sont approuvés annuellement par un commissaire-réviseur agréé.

01.10 **Marc Verwilghen**, ministre: Je dois faire vérifier.

01.11 **Simonne Creyf** (CD&V): Je dépose une motion de recommandation demandant au gouvernement de désigner un bureau de réviseurs agréé pour procéder à un audit de la CREG. Il faut désigner un commissaire-réviseur à cet effet. À l'avenir, la CREG devra être soumise au contrôle de la Cour des comptes, comme tous les parastataux.

01.12 **Marc Verwilghen**, ministre: Je pense qu'il doit s'agir d'un réviseur d'entreprises.

01.13 **Simonne Creyf** (CD&V): Je modifierai la motion en conséquence.

Moties **Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Simonne Creyf en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van mevrouw Simonne Creyf

en het antwoord van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, verzocht de regering

- op korte termijn opdracht te geven aan een erkend revisorenkantoor voor een audit bij de CREG, naar aanleiding van de vermoedelijke onregelmatigheden;
- een erkend commissaris-revisor aan te stellen die jaarlijks de rekeningen en de balansen van de CREG

goedkeurt;

- de CREG te onderwerpen aan het toezicht van het Rekenhof zoals bij alle parastatalen."

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Simonne Creyf et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de Mme Simonne Creyf
et la réponse du ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,
invite le gouvernement
- à confier à court terme à un bureau de réviseurs agréé la mission de réaliser un audit de la CREG, à la suite des soupçons d'irrégularités;
- à désigner un commissaire-réviseur qui approuve chaque année les comptes et bilans de la CREG;
- à soumettre la CREG, à l'instar de tous les parastataux, au contrôle de la Cour des comptes."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Guy Hove.

Une motion pure et simple a été déposée par M. Guy Hove.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

02 Question de M. Melchior Wathelet au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'autorisation de transport pour la construction et l'exploitation d'une ligne directe à Wingas et le recours de Fluxys" (n° 13711)

02 Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de aan Wingas verleende vergunning voor de aanleg en de exploitatie van een rechtstreekse gasleiding en het beroep van Fluxys" (nr. 13711)

02.01 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, j'ai l'impression que les questions parlementaires sont l'occasion de réaliser des feuillets avec vous. Nous avons connu le feuillet sur la CREG, sur les engagements unilatéraux Pax electrica I et II.

Aujourd'hui, je reviens avec un dossier qui me préoccupe beaucoup, celui de la ligne Wingas-BASF. En effet, lorsque j'ai posé ma dernière question sur le sujet, monsieur le ministre, vous m'indiquiez que rien n'empêchait les deux compagnies, Wingas et Fluxys, de se réunir pour résoudre le problème à l'amiable. Force est de constater que les entreprises n'ont pas suivi vos conseils.

Fluxys a introduit le 15 décembre 2006 un recours en suspension et en annulation auprès du Conseil d'État contre votre arrêté ministériel du 13 novembre 2006 accordant une autorisation de transport de gaz à Wingas. Par ailleurs, elle a interjeté appel le 20 décembre 2006 contre la décision du juge du tribunal de première instance d'Anvers rejetant l'interdiction de construction et d'exploitation de cette canalisation.

Monsieur le ministre, ce dossier me tient à cœur car il conditionne la manière dont la Belgique va gérer son réseau. J'ai donc envie de vous faire part de mon incompréhension totale quant à votre décision, et ce pour cinq raisons.

Premièrement, cette décision est en totale contradiction avec la loi du 1^{er} juin 2005. J'ai déjà développé ce point à de nombreuses reprises mais il convient de le rappeler. Cela transparaît de la directive européenne. En effet, les États pouvaient choisir entre un système où coexistent différents gestionnaires de réseaux (l'Allemagne a opté

02.01 Melchior Wathelet (cdH): Ik wil het nogmaals over het dossier van de gasleiding Wingas-BASF hebben. Op 15 december 2006 heeft Fluxys bij de Raad van State een beroep tot schorsing en nietigverklaring ingesteld tegen uw ministerieel besluit van 13 november 2006 houdende toekenning van een vergunning voor het vervoer van aardgas aan Wingas. En daarnaast heeft Fluxys op 20 december 2006 beroep aangetekend tegen de beslissing van de rechter van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen die het verbod op de aanleg en exploitatie van die leiding verworpen had.

Dat dossier ligt mij na aan het hart, want het zal bepalend zijn voor de manier waarop België zijn net zal beheren. Ik kan geen begrip opbrengen voor uw beslissing, en wel om vijf redenen: een en ander is in strijd met de wet van 1 juni 2005 en in tegenspraak met de beslissing van ons land om voor een enkele netwerkbeheerder te kiezen; de prijs voor de consument

pour ce système) ou choisir de désigner un seul gestionnaire de transport. La Belgique a opté pour cette dernière solution et pourtant, aujourd'hui, vous y dérogez en permettant à des entreprises actives sur le marché des gestionnaires de réseau de transport de concurrencer Fluxys. C'est d'ailleurs cet élément en contradiction avec la loi qui avait justifié le fait que vous n'accordiez pas au départ l'autorisation à Wingas de fournir BASF.

Deuxièmement, le prix consommateur. Vous savez comme moi que le prix que Fluxys facture à ses clients équivaut à ses coûts divisés par le nombre d'utilisateurs. Si vous diminuez le nombre d'utilisateurs, le dénominateur de l'équation s'en retrouve amoindri; par conséquent, le prix consommateur augmente. Il convient d'ailleurs de signaler que les clients de BASF sont très nombreux. Je le dis mais c'est également ce qu'indique la CREG.

De plus, la ligne BASF-Wingas pourrait "faire des petits" et être utilisée par d'autres clients comme Air Liquide et Zandvliet Power, par exemple. Ces sociétés avaient fait la même demande que Wingas et BASF. Il ne s'agit pas de noms envoyés en l'air! Elles voulaient pouvoir bénéficier du même système.

Si le nombre de clients qui dépendent de Fluxys diminue, cela augurera pour ces derniers une augmentation du prix, en tout cas au niveau du transport.

Troisièmement, il y a l'importance de la position concurrentielle. Comme je viens de le dire, le prix des clients autres que BASF risque d'augmenter, entraînant par là même une diminution du prix payé par BASF. Cette analyse est partagée par la CREG. Cette situation met BASF dans une position concurrentielle favorable, ce au détriment des consommateurs.

BASF ne sera pas la seule à être placée dans une position concurrentielle favorable. Ce sera également le cas pour Wingas. Pourquoi? Parce qu'elle peut coupler l'activité de vente et de fourniture, contrairement à Fluxys. De plus, elle n'est soumise à aucune réglementation tarifaire, ce qui n'est pas le cas pour Fluxys. En conclusion, BASF et Wingas ont une position concurrentielle beaucoup plus avantageuse.

Quatrièmement, à l'occasion d'une précédente question, vous aviez justifié votre position par un risque de saturation de réseau. Or, BASF bénéficie d'un approvisionnement suffisant et sécurisé. On va donc avoir deux lignes parallèles d'approvisionnement – celle de Wingas et celle de Fluxys – qui auraient pu toutes deux approvisionner de manière sécurisée BASF. Pourtant, seule Wingas assurera l'approvisionnement. Fluxys est cependant tout à fait capable de fournir de manière sérieuse BASF. Le risque de saturation du réseau que vous évoquiez n'existe donc pas. Cet élément a été confirmé par la CREG.

Cinquièmement, en ce qui concerne le timing de la décision, je réitère mon scepticisme quant aux investissements que Wingas aurait consentis sans avoir de certitude quant à l'exploitation de la ligne. Je ne pourrais pas comprendre qu'une entreprise consente des investissements et dépose des brevets sans être certaine de pouvoir, ultérieurement, utiliser cette ligne. Mais ce qui me surprend

zal stijgen vanaf het ogenblik waarop het aantal gebruikers van het Fluxys-net zal verminderen; BASF, dat een prijsverlaging zal genieten, terwijl aan de concurrenten van het bedrijf hogere prijzen zullen worden aangerekend, en Wingas, dat de verkoops- en leveringsactiviteit mag koppelen, in tegenstelling tot Fluxys, krijgen een overdreven gunstige concurrentiepositie; u heeft gewezen op het gevaar van verzadiging van het net, terwijl dat onbestaande is; ten slotte is er het tijdstip van de beslissing, want de aanvraag werd op 9 oktober ingediend en de officiële kennisgeving van het akkoord dateert van 16 oktober

Vanwaar uw gewijzigde houding in dat dossier?

d'avantage, c'est que l'exploitation de la ligne a été autorisée à Wingas sans nouveaux éléments, sans nouvelle analyse de la CREG, sans justification supplémentaire si ce n'est la saturation que vous évoquiez, et ce en sept jours! Sa demande a été introduite le 9 octobre et, le 16 octobre, elle recevait l'autorisation d'utiliser cette ligne.

Monsieur le ministre, en fonction de tous ces éléments - je rappelle que la première décision était d'interdire cette ligne -, en fonction de la contradiction de la loi, du prix appliqué au consommateur, de la position concurrentielle, de l'absence de risques de saturation du réseau, du timing de la décision et du manque de know-how suffisant pour pouvoir changer de décision, comment pouvez-vous encore justifier votre revirement de position dans le cadre de ce dossier?

02.02 Marc Verwilghen, ministre: Monsieur le président, collègue Wathelet, avant tout, je signale que le choix d'entamer ou non des procédures à l'encontre de la décision de licence appartient à Fluxys. Je ne suis pas le conseil de Fluxys: cette société est libre de se présenter devant le Conseil d'État, à titre conservatoire ou non. Remarquez toutefois que le recours contre la décision du juge en référé d'Anvers n'a aucun rapport avec ma décision en ce qui concerne la licence. En effet, il s'agissait là d'une procédure entre Fluxys et Wingas au sujet des travaux de construction.

J'en arrive à vos cinq éléments.

Premièrement, la soi-disant contradiction avec la loi: votre argument est complètement erroné et contraire à la loi "gaz" et à la directive "gaz". En effet, je répète qu'il existe une différence substantielle entre le réseau gazier et les lignes directes. Une conduite directe n'est pas assimilable à un réseau de transport. La loi du 12 avril 1965 définit la conduite directe comme "toute canalisation pour le transport de gaz qui ne fait pas partie physiquement du réseau interconnecté" (article 1.18°) et un réseau de transport comme "tout ensemble d'installations de transport exploité par des gestionnaires ou par une entreprise de transport, à l'exclusion des installations en amont et des conduites directes" (article 1.10°). C'est souligné par la partie adverse. Le réseau interconnecté est à son tour défini comme "tout ensemble de réseaux de transport reliés entre eux" (article 1.17°).

La loi "gaz" n'exclut pas que différentes lignes de transport de gaz puissent être construites et exploitées sur le territoire belge. Le fait qu'il y ait un seul gestionnaire de réseau de transport n'exclut donc pas la possibilité de lignes directes. Les deux éléments n'ont aucun rapport.

Deuxièmement, au sujet du prix consommateur, je rappelle qu'il ne constitue pas un critère de l'octroi d'une autorisation de ligne directe. Si c'était un critère, il plairait à tout monopoliste. En outre, j'ai déjà signalé qu'il ne fallait pas s'attendre à une augmentation des prix vu que la capacité libérée serait aussitôt utilisée par d'autres consommateurs de gaz. Votre remarque sur l'idée de Wingas de fournir d'autres sociétés que BASF à l'aide d'une ligne directe n'est pas pertinente car, comme vous l'indiquez vous-même, c'est son projet initial. Un tel approvisionnement n'est pas à l'ordre du jour.

Troisièmement, au sujet de la position concurrentielle, une fois de

02.02 Minister Marc Verwilghen: Het is aan Fluxys om te beslissen of het al dan niet de licentie aanvecht.

Er bestaat een wezenlijk verschil tussen het gasnetwerk en de rechtstreekse leidingen. Een rechtstreekse leiding kan niet worden gelijkgesteld met een transportnetwerk. De licentie is dus niet strijdig met de wet. De gaswet verbiedt niet op het Belgische grondgebied verschillende gasleidingen aan te leggen en te exploiteren. Dat er maar één transportnetbeheerder is, betekent dus niet dat rechtstreekse leidingen uitgesloten zijn. Beide zaken hebben niets met elkaar te maken.

De prijs voor de consument speelt geen rol bij de toekenning van een vergunning voor een rechtstreekse lijn. Een prijsstijging ligt niet in het verschiep, vermits de vrijgemaakte capaciteit onmiddellijk door andere gasverbruikers zou worden gebruikt. Een bevoorrading van andere bedrijven dan BASF door Wingas is niet aan de orde.

Wat de concurrentiepositie betreft, voorzien de gaswet en de gasrichtlijn in de mogelijkheid om een rechtstreekse lijn aan te leggen. Als de aanvrager aan de voorwaarden voldoet, kan hij een vergunning krijgen, ongeacht het effect daarvan op zijn concurrenten. BASF zou echter niet met andere

plus, la loi "gaz" et la directive "gaz" prévoient la possibilité d'installer une ligne directe. Si le demandeur satisfait aux conditions, il peut obtenir une autorisation indépendamment de l'effet de celle-ci sur les concurrents. BASF ne deviendrait pas le concurrent d'autres compagnies gazières car elle est le client final. Par contre, on ne peut que se réjouir du fait que Wingas fournisse directement du gaz à BASF en tant qu'entreprise gazière en concurrence avec Distrigaz, ce qui instaure une concurrence entre deux fournisseurs de gaz.

Quatrièmement, au sujet du risque de saturation du réseau, la ligne directe est précisément prévue en raison de l'impossibilité pour BASF de garantir son approvisionnement en gaz découlant de la saturation du marché belge du gaz.

Cinquièmement, au sujet du timing de la décision, je l'aurais prise selon vous en sept jours, sans la moindre préparation ou le moindre examen; vous semblez oublier que la procédure devant le Conseil d'État a débuté en 2004 et que j'ai eu largement le temps d'étudier les nouveaux éléments et arguments.

02.03 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le ministre, il y a forcément une procédure depuis 2004, mais c'est une autre décision qui a alors été prise; il vous a fallu deux ans pour changer d'avis. Je vous parle du moment où BASF et Wingas ont réintroduit leur demande auprès de chez vous, à savoir aux environs du 9 octobre. Le 15 ou le 16 octobre, elles ont l'autorisation d'utiliser la ligne. J'ignore ce qui a changé depuis ce moment. En tout cas, la décision change du tout au tout.

Monsieur le ministre, vous pouvez utiliser tous les arguments que vous voulez, vous ne me ferez pas changer d'avis. Vous me dites que mon raisonnement est erroné sur le plan légal. Pourtant, c'est ce même raisonnement que le ministre lui-même a utilisé en 2004.

Vous me dites qu'une ligne directe est différente d'un approvisionnement. Or, aujourd'hui, BASF est approvisionné par des lignes de Fluxys. On peut donc dire que l'approvisionnement, le transport, existe par le biais de Fluxys. Imaginez que chaque entreprise tire des lignes directes de chez elle jusqu'à une entreprise gazière située à l'extérieur du pays. On pourrait le faire!

(...): Ce serait le rêve!

02.04 Melchior Wathelet (cdH): Effectivement, c'est le rêve! C'est peut-être également le rêve du ministre! Dans ce cas, qu'on arrête le système de Fluxys!

gasmaatschappijen in concurrentie treden vermits het zelf de eindafnemer is. Men kan daarentegen alleen maar toejuichen dat Wingas, als gasbedrijf in concurrentie met Distrigas, rechtstreeks gas levert aan BASF. Dat zorgt immers voor concurrentie tussen twee gasleveranciers.

De rechtstreekse lijn is met name bedoeld om de risico's inzake de gasbevoorrading van BASF, veroorzaakt door de verzadiging van de Belgische gasmarkt, te beperken. Wat de timing van de beslissing betreft, vergeet u blijkbaar dat de procedure al in 2004 voor de Raad van State werd ingeleid en dat ik dus ruimschoots de tijd heb gehad om de nieuwe elementen en argumenten te onderzoeken.

02.03 Melchior Wathelet (cdH): Tussen het ogenblik waarop Wingas en BASF hun aanvraag opnieuw hebben ingediend, omstreeks 9 oktober, en het ogenblik waarop ze een vergunning hebben gekregen, op 15 of 16 oktober, liggen er slechts enkele dagen.

Vanuit wettelijk oogpunt vindt u mijn redenering niet correct. Ze is nochtans identiek aan het standpunt dat de minister in 2004 naar voren bracht.

In voorliggend geval worden het vervoer en de bevoorrading tegelijkertijd door Fluxys verzekerd. Stel u eens voor dat alle bedrijven, of althans diegene die langs de grens gelegen zijn, rechtstreekse lijnen naar een gasbedrijf in het buitenland aanleggen! Ze zouden buiten de vervoersmarkt treden en zich ten opzichte van de burgers en de andere bedrijven in een bevoorrechte positie bevinden.

Le **président**: C'est le rêve d'un entrepreneur!

02.05 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur Lano, le problème de l'entrepreneur, c'est qu'il est trop loin de la frontière.

Le **président**: Monsieur Wathelet, je n'interviens pas car l'ambiance devient hostile!

02.06 Melchior Wathelet (cdH): Les entreprises que je cite et qui veulent tirer des lignes directes, le souhaitent uniquement parce qu'elles sont idéalement situées, à proximité de la frontière. C'est ce qui les met dans une situation trop concurrentielle: par leurs lignes directes, elles sortent du marché de transport, par rapport à toutes les autres entreprises et citoyens. Elles ont une position privilégiée.

Vous me dites que le volet "prix" n'est pas un critère. C'est pourtant un critère pour BASF et Wingas qui souhaitent tirer cette ligne directe; je vous le garantis! Dans le cas contraire, elles n'en auraient pas fait la demande.

02.07 Marc Verwilghen, ministre: C'est autre chose, monsieur Wathelet!

02.08 Melchior Wathelet (cdH): Si c'est un critère pour BASF et Wingas, cela revient à dire que ces entreprises se trouvent dans une position concurrentielle favorable. Vous venez de le dire!

02.09 Marc Verwilghen, ministre: Pourquoi, alors que tant de conditions ont été posées, le législateur ne l'a-t-il pas prévu?

02.09 Minister **Marc Verwilghen**: Waarom heeft de wetgever daar nooit in voorzien, terwijl er zoveel voorwaarden werden opgelegd?

02.10 Melchior Wathelet (cdH): Le législateur n'a jamais pensé qu'un ministre allait appliquer la loi comme vous le faites, à juste titre, car, en 2004, la loi a été appliquée de bonne foi: il a été dit que Wingas et BASF ne pouvaient pas le faire. Aujourd'hui, on tente de nous faire croire qu'une ligne directe est tirée par Wingas jusqu'à BASF. En 2004, on disait autre chose. La ligne de Fluxys existe, et – si Fluxys dit vrai –, il n'y a pas de saturation. Il n'y a donc absolument aucune raison de mettre tant BASF que Wingas dans cette condition concurrentielle beaucoup trop avantageuse. Il n'y a pas de raison de changer le système que l'on a voulu imposer en matière de gaz en Belgique.

02.10 Melchior Wathelet (cdH): De wetgever heeft nooit gedacht dat een minister de wet zou toepassen zoals u dat doet! In 2004 werd de wet trouwens te goeder trouw toegepast.

Monsieur le ministre, je ne peux absolument pas accepter cette décision. Elle met à mal notre système et elle crée une insécurité juridique importante. En outre, nous ignorons ce qui se passera demain. Quelles entreprises feront également la demande d'une ligne directe et feront partie de ce système parallèle que, malheureusement, vous avez vous-même instauré, contrairement à ce que prévoyait la loi?

De lijn van Fluxys bestaat en volgens het bedrijf zelf is er geen sprake van verzadiging. Er is dus geen enkele reden om zowel BASF als Wingas in die veel te voordelige concurrentiepositie te brengen. Het is evenmin vereist om het systeem dat men voor de gaslevering in België heeft willen opleggen, te wijzigen.

Ik kan die beslissing niet aanvaarden omdat ze de werking van ons systeem in het gedrang brengt en de rechtszekerheid aantast.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het sociaal tarief in appartementsgebouwen" (nr. 13769)

03 Question de M. Dirk Claes au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le tarif social dans les immeubles à appartements" (n° 13769)

03.01 Dirk Claes (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het sociaal tarief voor energie in appartementsgebouwen blijft nog altijd voor problemen zorgen. Op drie vlakken blijft het sociaal tarief in het algemeen nog voor problemen zorgen. Ten eerste, sociale tarieven zijn op sommige plaatsen duurder dan de laagste commerciële tarieven. Ten tweede, het is nog altijd zo dat er geen automatische toekenning is van het sociaal tarief aan degenen die er recht op hebben. Ten derde, er is nog altijd het probleem van appartementsgebouwen met een gemeenschappelijke meter.

Met betrekking tot de gasmarkt, voorziet het ministerieel besluit van 23 september 2003 in een specifiek sociaal tarief C voor huurders van appartementen van sociale huisvestingsmaatschappijen. Dat is ook het geval in de elektriciteitssector. Dat is de theorie. Nochtans wordt vastgesteld dat sommige huurders van sociale appartementen geen sociaal tarief genieten, omdat dat in de praktijk moeilijk is en omdat er geen verrekeningen kunnen gebeuren tussen de syndicus die de globale gasfactuur betaalt en de rechthebbende op het sociaal tarief die van een verlaagde energiefactuur zou moeten kunnen genieten ten opzichte van bewoners die daarop geen recht hebben. In de praktijk lopen de rechthebbende bewoners van een appartement het sociaal tarief mis omdat er geen verrekening plaatsvindt. Daarnaast zijn er ook nog de rechthebbenden van een sociaal tarief die wonen in een appartementsgebouw, gehuurd of gekocht op de privémarkt, en waar ook vaak geen verrekening met de syndicus plaatsvindt, die de totaalfactuur betaalt, hoewel het recht op het sociaal tarief toch bestaat.

Mijnheer de minister, ik stel deze vragen aan u omdat het over een tarifaire aangelegenheid gaat. Dat is een federale bevoegdheid. De federale minister is dan ook bevoegd voor het sociaal tarief.

Mijnheer de minister, ten eerste, bent u op de hoogte van de geschetste problematiek voor appartementsgebouwen, al dan niet het eigendom van sociale huisvestingsmaatschappijen?

Ten tweede, hoe moet de verrekening gebeuren tussen de syndicus en de rechthebbende op het specifiek tarief C?

Ten derde, wat zult u doen om deze rechthebbenden daadwerkelijk het sociaal tarief te bezorgen en hen dit niet langer te ontfangen? Wordt aan een oplossing gewerkt?

Ten vierde, hebben rechthebbenden op een sociaal tarief die wonen in een appartementsgebouw dat gehuurd of gekocht is op de privémarkt ook recht op een sociaal tarief voor hun privégebruik? Geldt er een speciaal tarief of of geldt ook hier het gewoon sociaal tarief?

Ten vijfde, hoe moet de verrekening gebeuren als de syndicus de globale factuur betaalt?

03.01 Dirk Claes (CD&V): Le tarif social reste source de problèmes. Non seulement le tarif social est parfois plus élevé en Flandre que les tarifs commerciaux, mais il n'est en outre pas accordé automatiquement et les compteurs communs dont sont dotés les immeubles à appartements continuent de susciter des difficultés.

Les locataires d'appartements qui sont la propriété de sociétés de logements sociaux ont en théorie droit au tarif social C. Dans la pratique, toutefois, il est rarement procédé à l'imputation entre celui qui paie la facture de gaz globale et les habitants qui peuvent prétendre au tarif social. Ce n'est pas davantage le cas pour les ayants droit qui habitent dans des immeubles à appartements loués ou achetés sur le marché privé.

Le ministre a-t-il connaissance de cette question? Comment doit se faire l'imputation entre celui qui règle la facture de gaz globale et les ayants droit pouvant prétendre au tarif social C? Que compte faire le ministre pour remédier à cette situation? Les locataires pouvant prétendre au tarif social qui habitent dans un immeuble à appartements loué ou acquis sur le marché privé ont-ils également droit au tarif social pour leur consommation privée? Dans ce cas, un tarif spécial est-il prévu et comment s'effectue l'imputation? Qu'en est-il de l'octroi automatique du tarif social? Une solution est-elle en vue pour le problème des tarifs sociaux qui sont parfois plus élevés que les tarifs commerciaux?

Ten zesde, wat is de stand van zaken met betrekking tot de automatische toekenning van het sociaal tarief en de oplossing van de problematiek dat het sociaal tarief soms duurder is dan de laagste commerciële tarieven, waarop reeds sinds mei 2005 wordt gewacht en waarover de algemene raad van de CREG zich sinds eind oktober 2006 buigt?

03.02 Minister **Marc Verwilghen**: Collega Claes, wat uw eerste vraag betreft, ik ben ervan op de hoogte dat de gemeenschappelijke tellers in een appartementsgebouw, al dan niet eigendom van een sociale huurmaatschappij, waarin niet iedere huurder het recht heeft op het sociaal tarief, voor bepaalde praktische problemen kunnen zorgen. De reden daarvoor is dat, in geval van een collectieve aansluiting, alleen de titularis van de aansluiting, in casu de huurmaatschappij of de syndicus, als klant bekend is bij de leverancier. Momenteel kan de leverancier het sociaal tarief alleen via de individuele tellers aanrekenen. De oplossing voor het probleem is dat de rechthebbenden op een sociaal tarief momenteel een individuele teller aanvragen.

Wat u tweede vraag betreft, iedere persoon die kan bewijzen dat hijzelf, of elke persoon die onder hetzelfde dak leeft, tot de categorie van de beschermde consumenten behoort en dus een uitkering naar aanleiding daarvan geniet, heeft, zoals in de ministeriële besluiten van 15 mei 2003 voor elektriciteit en 23 december 2003 voor gas werd bepaald, recht op het sociaal tarief. De woonplaats van de betrokkene, al dan niet de sociale woning, heeft geen enkel belang bij de beslissing over de toekenning van het sociaal tarief.

Wat uw derde vraag betreft, aan de automatische toekenning van het sociaal tarief wordt momenteel gewerkt door mijn administratie. Het zal zo snel mogelijk van toepassing zijn. Momenteel worden de nodige aanpassingen aan de wetgeving gedaan. Het huidige systeem blijft voorlopig van kracht. Men moet een aanvraag voor het verkrijgen van de sociale tarieven indienen, tot er kan worden verzekerd dat de sociale tarieven in alle omstandigheden de laagste zullen zijn. Dat is de opzet van het systeem dat momenteel door de administratie Economie, meer bepaald de directie Energie, wordt uitgewerkt.

03.03 **Dirk Claes** (CD&V): Mijnheer de minister, ik stel vast dat het probleem eigenlijk blijft bestaan, zeker voor appartementsgebouwen. U zegt dat er dan maar individuele tellers moeten worden aangevraagd, maar de plaatsing van die tellers kost natuurlijk ook geld.

03.04 Minister **Marc Verwilghen**: U mag niet vergeten dat hiervoor het speciaal tarief geldt.

03.05 **Dirk Claes** (CD&V): Ja, maar er zijn toch bijkomende kosten om dat aan te vragen.

03.06 Minister **Marc Verwilghen**: Ja, absoluut.

03.07 **Dirk Claes** (CD&V): Die bijkomende kosten vallen andermaal veeleer ten laste van degenen die het wat minder goed hebben dan

03.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Les compteurs communs dans un immeuble à appartements dont tous les habitants ne bénéficient pas du tarif social posent en effet problème dans la mesure où seul le titulaire du raccordement collectif est connu du fournisseur d'énergie. Actuellement, le fournisseur ne peut facturer un tarif social que par le biais de compteurs individuels. La solution consiste dès lors, pour les bénéficiaires, à demander le placement d'un compteur individuel.

Les consommateurs protégés vivant d'allocations tels que décrits par les arrêtés ministériels des 15 mai et 23 décembre 2003 peuvent prétendre au tarif social. Une modification de la législation permettant l'octroi automatique de ce dernier est en préparation. En attendant, il est toujours nécessaire d'introduire une demande. Ce sera le cas jusqu'à ce que l'on puisse garantir que les tarifs sociaux sont effectivement les moins élevés.

03.03 **Dirk Claes** (CD&V): Le problème subsiste donc en ce qui concerne les immeubles à appartements puisque le placement d'un compteur individuel entraîne des dépenses.

03.04 **Marc Verwilghen**, ministre: Mais il existe un tarif social, là aussi.

03.05 **Dirk Claes** (CD&V): Il n'empêche qu'il s'agit de frais supplémentaires.

03.07 **Dirk Claes** (CD&V): Il est dommage qu'on ne puisse mettre

van de andere burgers. Het is jammer dat hiervoor geen regeling kan worden getroffen zonder dat een individuele meter nodig is. Betrokkenen zouden toch een korting kunnen genieten in het andere geval.

U zegt dat er een automatische toekenning zal komen. Daarop zijn we aan het wachten. Dat is natuurlijk ook hoogdringend.

Ik denk dat dit dossier nogmaals bewijst dat er dringend een ombudsman voor energie nodig is.

03.08 Minister **Marc Verwilghen**: (...), maar ik geef ook toe dat de meerderheid niet in aantal was.

03.09 **Dirk Claes** (CD&V): Ik denk dat die ombudsman veel werk zal hebben met dossiers zoals die van de sociale appartementsgebouwen.

03.10 Minister **Marc Verwilghen**: Staat u mij toe er nog het volgende aan toe te voegen.

Ik zie, in de nieuwe sociale woningbouw die uitgevoerd wordt, dat men tracht te vermijden om met collectieve aansluitingen te moeten werken. Men heeft dus eindelijk begrepen dat het best is om in individuele aansluitingen te voorzien. De jongste jaren gebeurt dat zo constant.

Er zijn evenwel nog een aantal gevallen, die u terecht opsomt, waarvoor er nog geen afdoende oplossing is gevonden, tenzij men overgaat tot individuele tellers. Ik hoop dat de sociale woningmaatschappijen, waarop ik spijtig genoeg geen directe invloed heb, zullen overgaan tot de plaatsing van die individuele tellers, in de plaats van dat over te laten aan de sociale huurders van die appartementen.

03.11 **Dirk Claes** (CD&V): Mijnheer de minister, dat zou natuurlijk beter zijn. Spijtig genoeg hebben nog heel wat sociale appartementen een gemeenschappelijke teller. Ik vind het dan toch jammer dat er geen overgangsmaatregelen kunnen zijn, en dat zij verplicht zijn om zelf een individuele teller aan te vragen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 **Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de diverse tariefmeters" (nr. 13768)**

04 **Question de M. Dirk Claes au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les différents compteurs" (n° 13768)**

04.01 **Dirk Claes** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, dit is een dossier waarin ik al een paar keer vragen heb gesteld en waarop ik nu toch graag een antwoord zou krijgen.

Op 28 maart heb ik u in deze commissie ondervraagd over de tariefmeters. U antwoordde mij toen dat u nog niet beschikte over de laatste cijfers in verband met het aantal afnemers dat beschikt over een meter met enkelvoudig of tweevoudig tarief.

en œuvre une autre solution, c'est-à-dire sans installer de compteur individuel.

03.10 **Marc Verwilghen**, ministre: Dans le secteur du logement social, tous les raccordements sont déjà individuels. J'espère que les sociétés de logements sociaux vont installer des compteurs individuels dans les bâtiments existants plutôt que d'en laisser le soin aux locataires.

04.01 **Dirk Claes** (CD&V): Je reviens sur une question du 28 mars 2006 à laquelle le ministre n'avait pas pu apporter de réponse complète parce qu'il lui manquait des chiffres. Combien de ménages disposent-ils aujourd'hui, dans chaque Région, d'un compteur simple et combien d'un

U zou de cijfers opvragen en ze mij nadien bezorgen. Ik heb ze op 19 oktober nogmaals schriftelijk gevraagd. Ik heb ze nog steeds niet ontvangen en ik vind dat het mijn recht als parlements lid is om de vraag hier nogmaals mondeling te stellen.

Hoeveel gezinnen beschikken er vandaag nog steeds over een teller met enkelvoudig uurtarief? Hoeveel gezinnen beschikken reeds over een teller met tweevoudig uurtarief? Kan hierbij een splitsing worden gemaakt tussen de verschillende Gewesten?

Het bijzonder fonds van 30 miljoen dat werd verdeeld onder de oude intercommunales - de distributienetbeheerders -, zou niet door alle distributienetbeheerders even nuttig gebruikt zijn. Kunt u aangeven hoeveel procent op dit ogenblik effectief wordt gebruikt voor het oorspronkelijke doel? Hoeveel middelen zijn er nu nog per Gewest aanwezig in dat bijzonder fonds? Is die 30 miljoen wel voldoende? Plant u nog bijkomende maatregelen ten gunste van de burger in verband met de overschakeling van de tellers?

Ik moet u niet vertellen dat dit in het kader van de nieuwe regeling met het weekendtarief een belangrijke vraag is, zeker voor de verbruikers.

04.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, collega Claes, op uw eerste vraag kan ik een antwoord geven dat een gedeeltelijke tegemoetkoming is aan hetgeen u verzoekt.

Het aantal afnemers dat beschikt over een meter met enkelvoudig tarief bedraagt 3.218.400. Het aantal afnemers dat over een teller met tweevoudig tarief beschikt bedraagt 1.744.201.

Het is erg moeilijk om de opsplitsing per Gewest te geven. Ik heb dat gevraagd aan de Gewesten, maar ik heb het niet kunnen bekomen. Daarvoor is er een dubbele reden, meldt men mij uit de Gewesten. Enerzijds is het omdat de cijfers binnen de Gewesten verschillen van streek tot streek. Anderzijds is het omdat het aantal afnemers met een teller voor tweevoudig tarief jaarlijks voortdurend toeneemt met 3 à 4%.

Ik kom dan aan uw tweede vraag. Die 30 miljoen euro werd volledig gestort in het bijzonder fonds. De aanwending ervan is gebeurd in samenspraak met de Gewesten, vandaar de verschillen in aanwending door de netbeheerders. U dient zich voor de details van de aanwending van dit geld, want u stelt daar toch wel een detailvraag, te richten tot de bevoegde gewestelijke ministers. Ik kan niet in hun plaats antwoorden. Ik kan op dat vlak ook niet meer dan een postbus zijn. Het is perfect mogelijk om het hun rechtstreeks te vragen.

Ten derde, dit bijzonder fonds zal in 2007 worden gestijfd met 6 miljoen euro, dat gebeurt door Electrabel en SPE, zoals trouwens in de oorspronkelijke overeenkomst van 2004 werd bedongen. In samenspraak met de gewestelijke overheden wordt bekeken welke verdere maatregelen ten gunste van de overschakeling kunnen worden genomen.

Wij zitten hier dus op een evenwichtsveld of met een grensgeval waarbij én de Gewesten én de federale overheid tussenkomen. Ieder moet natuurlijk wel het zijne aanleveren. Wij zijn aan het bekijken hoe

compteur double? Tous les gestionnaires de réseau de distribution ne feraient pas un usage également utile du fonds spécial de 30 millions d'euros qui a été partagé entre les anciennes intercommunales.

Quel pourcentage de ce fonds est effectivement affecté à la réalisation de l'objectif initial? Combien d'argent reste-t-il dans ce fonds, par Région? Ces 30 millions d'euros suffiront-ils? Le ministre prévoit-il encore des mesures complémentaires en faveur des citoyens dans le cadre du changement de compteurs?

04.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Quelque 3.218.400 consommateurs disposent d'un compteur à tarif unique, contre 1.744.201 pour les compteurs doubles. Il est difficile de fournir une répartition par région parce qu'on observe des différences d'une région à l'autre et parce que le nombre de consommateurs dotés d'un compteur double augmente chaque année de 3 à 4%.

Ces 30 millions d'euros du fonds spécial sont affectés en concertation avec les régions, d'où les différences d'utilisation par les gestionnaires de réseau. Je vous invite à demander des détails à ce sujet aux ministres régionaux compétents. En 2007, le fonds sera alimenté par Electrabel et la SPE à concurrence de 6 millions, comme le prévoit l'accord de 2004. Les mesures pouvant être prises pour promouvoir la conversion seront examinées en concertation avec les autorités régionales.

dat verder kan worden uitgevoerd.

04.03 Dirk Claes (CD&V): Mijnheer de voorzitter, vorige keer heeft de minister mij wel de cijfers meegedeeld die de Gewesten gebruiken. Toen kon dat blijkbaar wel, maar vandaag niet. Ik zal ze zelf moeten opvragen. Kreeg u misschien nog geen antwoord, mijnheer de minister?

04.04 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer Claes, ik vind wel dat u recht hebt op de exacte cijfers.

04.05 Dirk Claes (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wat mij wel opvalt, is het grote aantal aangesloten klanten in België die nog steeds over een enkelvoudige tariefmeter beschikken. Het zijn er bijna dubbel zoveel als degenen die over een tweevoudige tariefmeter beschikken. Ik herhaal dat hun aantal erg hoog ligt.

Na de gebeurtenissen van 1 januari 2007 heeft dit nogal wat gevolgen voor de gebruikers. De energieleveranciers hebben quasi allemaal hun prijs met ongeveer 10% verhoogd. De nettarieven zijn eveneens met 15% verhoogd. Bepaalde leveranciers hebben de nettarieven voor de nacht en het weekend met 50 tot 60% verhoogd. Ook het dagtarief is verhoogd, maar in mindere mate. Dit geeft aan dat de gebruikers niet ten volle kunnen genieten van de nachttarieven die uitgebreid zijn tot de weekendtarieven. De gewone tarieven werden verhoogd om de weekendtarieven te kunnen betalen. Dat is misschien wel begrijpelijk. Er zijn evenwel heel veel aangeslotenen, 3,2 miljoen, die alleen over het enkelvoudig tarief beschikken. Zij betalen twee maal. Enerzijds kunnen ze niet genieten van het nacht- en weekendtarief. Anderzijds betalen ze het ganse jaar door, dag in dag uit, de duurdere prijzen die het resultaat zijn van het nacht- maar vooral van het weekendtarief. Wie zijn de mensen met een enkelvoudige tariefmeter? Het zijn meestal de mensen die het al moeilijk hebben, onder meer in huurappartementen, sociale woningen. Ik vind het absoluut nodig dat er dringend werk wordt gemaakt om overal, maar vooral bij de mensen die het het moeilijkst hebben, dubbele tariefmeters te plaatsen. Wat ik hier vernomen heb, vind ik onaanvaardbaar. Ik betreur dit te moeten zeggen. Ik neem aan dat het niet simpel op te lossen is en voor een deel een erfenis uit het verleden is, mijnheer de minister.

Voorzitter: Paul Tant.

Président: Paul Tant.

04.06 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer de voorzitter, ik heb drie opmerkingen.

Ten eerste, het waren de Gewesten die geweldig hebben aangedrongen om het nachttarief uit te breiden tot het weekendtarief. Ik heb altijd gewaarschuwd voor het eventuele probleem dat zich deels ook heeft voorgedaan.

Ten tweede, de vaststelling is natuurlijk dat sinds men het nachttarief heeft uitgebreid tot het weekendtarief ook het aantal aanvragen om dubbele meters te bekomen vrij spectaculair is gestegen omdat de mensen beginnen in te zien dat er wel een voordeel aan is verbonden.

Ten derde, we delen allebei deze bezorgdheid. Ik heb natuurlijk de

04.05 Dirk Claes (CD&V): Les familles qui disposent d'un compteur simple sont toujours deux fois plus nombreuses que celles qui disposent d'un compteur double. C'est beaucoup et je le déplore d'autant plus que les tarifs ont été majorés au 1^{er} janvier 2007. De nombreuses familles sont empêchées de profiter pleinement des tarifs de nuit et de week-end parce qu'elles ne disposent pas d'un compteur double et paient inutilement tout au long de l'année des tarifs énergétiques plus élevés, en raison précisément de l'instauration de tarifs de nuit et de week-end. Les appartements de location et les logements sociaux surtout sont équipés de compteurs simples et ce sont précisément les personnes qui éprouvent des difficultés qui font les frais de cette situation. Il faut donc installer au plus vite des compteurs doubles dans ces habitations.

04.06 Marc Verwilghen, ministre: L'élargissement du tarif de nuit au week-end a été demandé par les Régions. J'avais formulé une mise en garde à ce sujet. Depuis, le nombre de demandes d'installation de compteurs doubles a augmenté de façon spectaculaire. Étant donné la réaction des fournisseurs, j'ai déposé une plainte auprès du Conseil de la concurrence et une enquête est dès lors actuellement en cours concernant d'éventuelles

reactie van die leveranciers gezien. Dat is onaanvaardbaar. Dat was ook de reden waarom ik een klacht heb ingediend bij de Raad voor de Mededinging. Indien er prijsafspraken werden gemaakt dan zal men dit in het onderzoek wel ontdekken. Ik weet ook wat het gevolg daarvan zal zijn. Ik moet de diensten voor de Mededinging momenteel hun werk laten doen. Zij zijn daarmee volop bezig. Ik kan u wel zeggen dat de leveranciers daar niet gelukkig mee zijn.

ententes sur les prix.

04.07 Dirk Claes (CD&V): Mijnheer de minister, het is wel erg om vast te stellen dat 3,2 miljoen mensen aangesloten zijn met een enkelvoudige tariefmeter. Zij betalen nu eigenlijk meer dan vroeger.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Mevrouw Avontroodt laat zich verontschuldigen en zal dus haar vraag nummer 13.780 vandaag niet stellen.

05 Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het behalen van de Europese doelstellingen inzake onderzoek en ontwikkeling" (nr. 13835)

05 Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la réalisation des objectifs européens en matière de recherche et développement" (n° 13835)

05.01 Simonne Creyf (CD&V): Mijnheer de minister, in 2000 heeft België zich ertoe verbonden om tegen 2010 3% van zijn bruto binnenlands product te besteden aan onderzoek en ontwikkeling. Na publicatie van de meest recente Eurostatcijfers blijkt het halen van de Lissabondoelstelling meer dan ooit een verre droom te zijn. De statistieken van de Europese Commissie laten namelijk zien dat de uitgaven voor onderzoek en ontwikkeling in België tussen 2001 en 2005 structureel gedaald zijn met 1,7%, van 2,08 in 2001 naar 1,82 in 2005. Door dat resultaat is België een van de slechtste leerlingen in de klas en maakt de Europese Commissie zich terecht zorgen over de evolutie van de onderzoeksuitgaven in België en de weerslag ervan op het bereiken van de Lissabonnorm.

Ik heb een aantal vragen, mijnheer de minister. Deelt u de bezorgdheid van de Europese Commissie? Zal België het streefdoel halen? Of moeten we soms met de Europese Commissie vrezen dat we dat waarschijnlijk niet zullen halen?

Kunnen de maatregelen die het voorbije jaar door de regering zijn genomen om onderzoek en ontwikkeling in België te stimuleren – ik denk onder meer aan de maatregelen die u genomen hebt voor onderzoekers, instellingen die aan wetenschappelijk onderzoek doen of bedrijven die wetenschappers hebben –, het Eurostatcijfer nog positief beïnvloeden?

Mijnheer de minister, bent u van plan nog andere initiatieven te nemen om de uitgaven voor onderzoek en ontwikkeling in België weer op schema te brengen en gevoelig te verhogen, althans voor het deel dat tot de federale bevoegdheid behoort?

05.01 Simonne Creyf (CD&V): En 2000, la Belgique s'était engagée, en conformité avec la stratégie de Lisbonne, à consacrer d'ici à 2010 3% de son PIB à la recherche et au développement. Or les chiffres les plus récents d'Eurostat indiquent que notre pays pourrait avoir beaucoup de mal à atteindre cet objectif, nos dépenses pour la recherche et le développement ayant connu une baisse structurelle de 1,7% entre 2001 et 2005, ce qui fait de la Belgique l'un des plus mauvais élèves de la classe et inquiète la Commission européenne.

Le ministre partage-t-il l'inquiétude de la Commission européenne? La Belgique respectera-t-elle la norme de Lisbonne? Les mesures que le gouvernement a prises l'an dernier pour stimuler la recherche et le développement exerceront-elles une influence positive sur les chiffres d'Eurostat? Le ministre prendra-t-il d'autres initiatives pour faire augmenter de nouveau les dépenses en recherche et développement?

05.02 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer de voorzitter, mevrouw

05.02 Marc Verwilghen, ministre:

Creyf, vanzelfsprekend is de Lissabondoelstelling belangrijk. Ik blijf dat ook aanzien als een resultaatsverbintenis die moet worden gehaald door de verschillende landen. Deze voormiddag, in de toespraak die de Koning heeft gehouden, is nogmaals gebleken hoe belangrijk het is om de Lissabonstrategie uit te voeren.

De federale regering heeft, zoals u weet, een aantal beslissingen genomen ten gunste van onderzoek en ontwikkeling. Een aantal van die maatregelen zijn pas op 1 januari 2007 in werking getreden. Ze konden dus bezwaarlijk in Eurostat worden opgenomen.

Ik som ze toch even op, omdat u dan ook het belang ervan zult kunnen inschatten.

De programmawet van 26 december 2006 verlengt in het artikel 30 de gedeeltelijke vrijstelling van de bedrijfsvoorheffing ten gunste van onderzoekers die een master bezitten, alsook industrieel ingenieurs die werken aan onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma's. Het kostenplaatje van die maatregel wordt geschat op 31 miljoen euro.

Er is, ten tweede, ook een voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992 inzake het aanslagstelsel van bepaalde vergoedingen betaald of toegekend aan onderzoekers. Dat voorontwerp zal worden voorgelegd op de eerstkomende Ministerraad. Het betreft de invoering van een aanvullende fiscale stimulans voor wetenschappelijk personeel door middel van een afzonderlijk belastingtarief van 33% voor bepaalde inkomsten die wetenschappers innen.

Een derde element is de wet houdende maatregelen tot bevordering van de werkgelegenheid in de sector van het fundamenteel onderzoek. De doelstelling van die wet bestaat erin om de sociale bijdragen – zowel persoonlijke als werkgeversbijdragen – aan te wenden voor de creatie van extra onderzoeksbanen. Het kostenplaatje van die maatregel is eveneens op 31 miljoen euro begroot.

In het raam van de verlenging van de vrijstelling van de werkgeversbijdrage ten gunste van sommige werknemers, en om het onderzoek nog meer te steunen in België, besloot de regering om de overeenkomsten afgesloten door de ministers voor Sociale Zaken en Wetenschappelijk Onderzoek onbeperkt verlengbaar te maken vanaf 1 januari 2007. Dat is artikel 15 van de programmawet van 15 december 2006.

Een laatste maatregel is het voorontwerp van wet betreffende de vrijstelling van belasting van premies en kapitaals- en intrestensubsidies, toegekend door de gewestelijke instellingen in het raam van de steun aan onderzoek en ontwikkeling, toegekend aan vennootschappen. Dat voorontwerp zal eveneens eerstdaags hier, in het Parlement, worden behandeld.

Die maatregelen, die dus allemaal kunnen ingaan vanaf 1 januari 2007, zullen natuurlijk een invloed hebben op de cijfers. Wat betreft de bevordering van de interactie tussen het bedrijfsleven, de academische wereld en de onderzoeksinstellingen, wil ik naar de partnerschapsmaatregel verwijzen, die vanaf 1 oktober 2005 in werking is. Die maatregelen mogen volgens de Frascati-richtlijn – dat

Le gouvernement a pris une série de mesures en faveur de la R&D. Certaines, entrées en vigueur le 1^{er} janvier 2007, n'ont pas encore été prises en considération pour l'établissement des chiffres d'Eurostat.

Conformément à la loi-programme de décembre 2006, l'exonération partielle du précompte professionnel est prolongée pour les chercheurs titulaires d'un master et pour les ingénieurs industriels qui travaillent à un programme de R&D. Cette mesure coûtera 31 millions d'euros.

Prochainement, le Conseil des Ministres sera saisi d'un avant-projet de loi instaurant un taux d'imposition avantageux de 33% pour certains revenus de scientifiques.

Dans le but de promouvoir l'emploi dans le secteur de la recherche fondamentale, une loi fera en sorte que les cotisations sociales servent à la création d'emplois supplémentaires dans la recherche. Il en coûtera 31 millions d'euros.

Dans le cadre de l'exonération de cotisations patronales, les accords conclus entre le ministre des Affaires sociales et le ministre de la Recherche scientifique peuvent faire l'objet d'une prolongation illimitée depuis le 1^{er} janvier 2007.

Un avant-projet de loi prévoit par ailleurs la défiscalisation des primes, ainsi que des subsides en capital et en intérêts alloués aux entreprises par les institutions régionales en guise d'aide à la R&D. Votre commission sera amenée à examiner cette disposition sous peu.

Par ailleurs, je me réfère également à la mesure de partenariat qui est entrée en vigueur le 1^{er} octobre 2005 et qui tend à promouvoir les interactions

is een beetje problematisch, ik steek dat niet weg – niet worden opgenomen in de berekening van de 3%-doelstellingen, maar ik ben ervan overtuigd dat deze fiscale maatregelen wel een impact hebben op de research and development output. Daarbij valt het op dat België tot nu toe te weinig gebruik heeft gemaakt van de fiscale maatregelen, maar door de vijf maatregelen die ik opgesomd heb en die in werking treden op 1 januari 2007, kunnen wij onze achterstand op dat terrein wegwerken.

Ik weet ook dat de Gemeenschappen en de Gewesten binnen hun bevoegdheden een aantal bijkomende initiatieven nemen. Ik wil er ten slotte op wijzen dat de 3%-doelstelling ook een tweede onderdeel bevat, met name een verdeling tussen de overheid, die 1% voor haar rekening neemt, en de industrie, die 2% voor haar rekening moet nemen.

De eerste cijfers wijzen erop dat de inspanning van de overheid licht blijft stijgen, maar voor ons onvoldoende. Dat is de reden waarom wij een tandje bij steken. De industrie stagneert echter. Ik moet eerlijkheidshalve zeggen dat wij nu, via een rondgang in de bedrijven en een bijkomende publicatie, die wij aan elk bedrijf hebben toegestuurd, zodat zij tenminste ingelicht zijn over de mogelijkheden waarover zij beschikken, proberen om hen toch ertoe aan te zetten om bijkomende inspanningen te leveren.

Het verheugt mij ook dat verschillende fiscale maatregelen, die rechtstreeks de kosten voor het onderzoek in onze bedrijven met circa 10% verminderen, in werking zijn getreden, in de hoop dat dit alles de nodige klik zal geven om tot de 3% te geraken. Nogmaals, wij zullen bijzonder waakzaam moeten zijn en bijkomende maatregelen moeten treffen, indien de maatregelen die nu zijn voorgesteld nog altijd niet tot de gunstige kentering leiden die absoluut noodzakelijk is. Op dat vlak kan ik alleen uw vraag van vandaag en uw stelling mee onderstrepen en ondersteunen.

entre les entreprises, le monde académique et les établissements de recherche.

Étant donné qu'en vertu des directives de Frascati, ces mesures ne peuvent être incluses dans le calcul de l'objectif des 3%, nous nous trouvons effectivement face à une situation assez problématique. Ces mesures exerceront toutefois bel et bien une influence sur le plan de la recherche et du développement. Jusqu'à présent, la Belgique n'a pas encore largement recouru à des mesures fiscales. Nous nous attachons actuellement à rattraper ce retard.

En outre, les Communautés et Régions prennent également les initiatives nécessaires en la matière.

Selon le principe des 3%, l'État doit prendre 1% à sa charge, l'industrie apportant les 2% restants. Les chiffres de l'État sont en stagnation, c'est pourquoi nous passons actuellement à la vitesse supérieure. Cependant, les efforts fournis par l'industrie stagnent également. Nous espérons que les mesures fiscales provoqueront le déclic tant attendu.

Nous devons cependant rester particulièrement vigilants. Je ne puis hélas que confirmer la position de Mme Creyf.

05.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Mijnheer de minister, het is verontrustend dat uit de cijfers van Eurostat blijkt dat we in een dalende trend zitten. In het begin van het decennium zat België inzake O&O-uitgaven nog boven het Europees gemiddelde. Sinds 2001 dalen de uitgaven voor O&O in België systematisch. De diagnose is dat de oorzaak vooral bij de overheid ligt.

Wanneer we die cijfers verder analyseren, zegt men dat de Belgische industrie relatief goed scoort in vergelijking met andere bedrijven in andere landen, maar ook dat aandeel is aan het stabiliseren, zoals u terecht hebt opgemerkt.

Eurostat concludeert ook dat vooral de federale overheid en de Franse Gemeenschap tekort zouden schieten, terwijl Vlaanderen voor bijna de helft van de Belgische overheidsuitgaven voor onderzoek zorgt.

05.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Eurostat estime que la tendance à la baisse observée depuis 2002 sur le plan des dépenses pour la recherche et le développement est due essentiellement aux pouvoirs publics et en particulier au fait que le gouvernement fédéral et la Communauté française manquent à leurs obligations dans ce domaine. La Communauté flamande assume à elle seule près de la moitié de toutes les dépenses publiques dans le secteur de la recherche et du développement.

Ik hoop dat die vaststellingen er ons ook op federaal niveau toe bewegen daaraan veel intenser te werken. U verwijst naar de roerende voorheffing. Ik vind dat persoonlijk een heel belangrijke maatregel en ik weet dat ook de bedrijven die gunstig gezind zijn.

U kondigt een aantal maatregelen aan. Ik kan alleen maar hopen dat wat u aankondigt, zich ook kan realiseren en dat wij door een opgedreven inspanning alsnog die doelstelling zouden kunnen halen. Het zou immers bijzonder jammer zijn indien wij met het bijzonder slecht rapport dat we nu krijgen, aan het eind van de rit ook een slecht rapport zouden moeten voorleggen. Dat zou bijzonder jammer zijn voor België in het kader van de Europese Gemeenschap.

We rekenen erop dat u vooralsnog een aantal zaken op het goede spoor kunt zetten.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Aangezien mevrouw Lalieux een andere commissie voorzit wordt haar vraag nr. 13850 uitgesteld.

*De behandeling van de vragen en interpellaties eindigt om 15.09 uur.
Le développement des questions et interpellations se termine à 15.09 heures.*

Les entreprises apprécieront les mesures en matière de précompte mobilier mais j'espère que tout ce qui est annoncé aujourd'hui sera vraiment réalisé. Il serait très dommage que la Belgique s'avère incapable de respecter la norme de Lisbonne et soit contrainte de présenter un mauvais bilan. Je compte sur le ministre pour recadrer un certain nombre de choses pendant qu'il est encore temps.